

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

► **B****ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2019/1340 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 8ης Αυγούστου 2019

για τον διορισμό του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη

(ΕΕ L 209 της 9.8.2019, σ. 10)

Τροποποιείται από:

Επίσημη Εφημερίδα

αριθ. σελίδα ημερομηνία

► **M1** Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/1193 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 2021 L 258 46 20.7.2021



ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2019/1340 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Αυγούστου 2019

για τον διορισμό του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη

Άρθρο 1

Ειδικός εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Ο κ. Johann SATTLER διορίζεται διά της παρούσας απόφασης ειδικός εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη από την 1η Σεπτεμβρίου 2019 έως τις 31 Αυγούστου 2021. Το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει να τερματισθεί νωρίτερα η εντολή του ΕΕΕΕ, βάσει αξιολόγησης της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) και πρότασης του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας (ΥΕ).

Άρθρο 2

Στόχοι πολιτικής

1. Η εντολή του ΕΕΕΕ βασίζεται στους ακόλουθους στόχους της πολιτικής της Ένωσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη:

- α) συνεχιζόμενη πρόοδος στη Διαδικασία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης,
- β) σταθερή, βιώσιμη, ειρηνική, πολυεθνική και ενωμένη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, η οποία θα συνεργάζεται ειρηνικά με τους γείτονές της· και
- γ) διασφάλιση ότι η Βοσνία-Ερζεγοβίνη βρίσκεται ανεπιστρεπτί σε τροχιά ένταξης στην Ένωση, κατόπιν της δημοσίευσης της γνώμης της Επιτροπής σχετικά με την αίτηση προσχώρησης της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης στην Ευρωπαϊκή Ένωση στις 29 Μαΐου 2019.

2. Η Ένωση θα εξακολουθήσει επίσης να υποστηρίζει την εφαρμογή της γενικής συμφωνίας-πλαισίου για ειρήνη στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη.

Άρθρο 3

Εντολή

Προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι πολιτικής, η εντολή του ΕΕΕΕ συνίσταται στα εξής:

- α) να παρέχει συμβουλές εκ μέρους της Ένωσης και να διευκολύνει την πολιτική διαδικασία, ιδίως προωθώντας το διάλογο μεταξύ των διαφόρων επιπέδων διακυβέρνησης·
- β) να διασφαλίζει τη συνέπεια και τη συνοχή στη δράση της Ένωσης·
- γ) να διευκολύνει την πρόοδο σε πολιτικές, οικονομικές και ενωσιακές προτεραιότητες, ιδίως ενθαρρύνοντας την συνέχιση των εργασιών για τον μηχανισμό συντονισμού επί θεμάτων Ένωσης και τη συνεχή εφαρμογή του ευρωπαϊκού θεματολογίου μεταρρυθμίσεων·
- δ) να υποστηρίζει εγχώριες προσπάθειες, με τήρηση των ευρωπαϊκών προτύπων, με στόχο να διασφαλίζεται ότι είναι δυνατή η υλοποίηση των εκλογικών αποτελεσμάτων·

▼B

- ε) να εποπτεύει και να συμβουλεύει τις εκτελεστικές και νομοθετικές αρχές σε όλα τα επίπεδα της κυβέρνησης της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης και να έρχεται σε επαφή με τις αρχές και τα πολιτικά κόμματα της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης·
- στ) να εξασφαλίζει την εφαρμογή των προσπαθειών της Ένωσης σε όλο το φάσμα δραστηριοτήτων στον τομέα του κράτους δικαίου και στη μεταρρύθμιση του τομέα της ασφάλειας, να προωθεί τον γενικό συντονισμό της Ένωσης και να παρέχει επιτόπια πολιτική καθοδήγηση στις προσπάθειες της Ένωσης για την αντιμετώπιση του οργανωμένου εγκλήματος, της διαφθοράς και της τρομοκρατίας, και, στο πλαίσιο αυτό, να παρέχει αξιολογήσεις και συμβουλές στον ΥΕ και την Επιτροπή, εφόσον αυτό είναι αναγκαίο·
- ζ) να παρέχει υποστήριξη για ενισχυμένη και ουσιαστικότερη επικοινωνία μεταξύ ποινικής δικαιοσύνης και αστυνομίας στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, όπως επίσης και για πρωτοβουλίες που στόχο έχουν να ενδυναμώσουν την αποτελεσματικότητα και αμεροληψία των δικαστικών αρχών, ειδικά του συστηματικού διαλόγου για τη δικαιοσύνη·
- η) χωρίς να θίγεται η στρατιωτική ιεραρχία, να παρέχει στον διοικητή δυνάμεων της ΕΕ πολιτική καθοδήγηση επί στρατιωτικών ζητημάτων με τοπική πολιτική διάσταση, ιδίως όσον αφορά τις ευαίσθητες επιχειρήσεις, και επί των σχέσεων με τις τοπικές αρχές και με τα τοπικά μέσα ενημέρωσης· να συμβουλεύεται τον διοικητή δυνάμεων της ΕΕ πριν αναλάβει πολιτική δράση η οποία ενδέχεται να επηρεάσει την κατάσταση ασφάλειας και να συντονίζει την τακτική ενημέρωση των τοπικών αρχών και των λοιπών διεθνών οργανισμών· να συνεισφέρει στις διαβουλεύσεις για τη στρατηγική επισκόπηση της EUFOR/ALTHEA·
- θ) να συντονίζει και να εφαρμόζει τις προσπάθειες επικοινωνίας της Ένωσης σε ζητήματα της ΕΕ προς τους πολίτες της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης·
- ι) να προωθεί τη διαδικασία ένταξης στην Ένωση μέσω ενεργειών δημόσιας διπλωματίας και δραστηριοτήτων προβολής της Ένωσης που αποσκοπούν στην εξασφάλιση ευρύτερης κατανόησης και υποστήριξης από τους πολίτες της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης όσον αφορά θέματα σχετικά με την Ένωση, μεταξύ άλλων μέσω της σύμπραξης των τοπικών φορέων της κοινωνίας των πολιτών·
- ια) να συμβάλλει στην ανάπτυξη και την εδραίωση του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, σύμφωνα με την πολιτική της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα και σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα·
- ιβ) να προτρέπει τις αρμόδιες αρχές της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης να συνεργάζονται πλήρως με τον Μηχανισμό για τα Διεθνή Ποινικά Δικαστήρια·
- ιγ) σύμφωνα με τη διαδικασία ένταξης στην Ένωση, να συμβουλεύει, να συνδράμει, να διευκολύνει και να παρακολουθεί τον πολιτικό διάλογο για τις αναγκαίες συνταγματικές και νομοθετικές τροποποιήσεις·
- ιδ) να διατηρεί στενή επαφή και διαβουλεύσεις με τον Υπάτο Εκπρόσωπο του ΟΗΕ στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη και με λοιπούς σχετικούς διεθνείς οργανισμούς που εργάζονται στη χώρα· και στο πλαίσιο αυτό, να ενημερώνει το Συμβούλιο για τις τρέχουσες συζητήσεις σχετικά με τη διεθνή παρουσία στη χώρα, συμπεριλαμβανομένου του γραφείου του Υπατού Εκπροσώπου του ΟΗΕ στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη·

▼B

- ιε) να παρέχει συμβουλές στον ΥΕ, εφόσον αυτό είναι αναγκαίο, σχετικά με φυσικά ή νομικά πρόσωπα επί των οποίων θα μπορούσαν να επιβληθούν περιοριστικά μέτρα ενόψει της κατάστασης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη·
- ιστ) χωρίς να θίγεται η ισχύουσα ιεραρχία, να συμβάλλει ώστε όλα τα μέσα της Ένωσης στην περιοχή να ενεργούν με συνοχή για την επίτευξη των στόχων πολιτικής της Ένωσης.

*Άρθρο 4***Εκτέλεση της εντολής**

1. Ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της εντολής και ενεργεί υπό την εξουσία του ΥΕ.
2. Η ΕΠΑ διατηρεί προνομιούχο δεσμό με τον ΕΕΕΕ και είναι το πρωταρχικό σημείο επαφής του/της ΕΕΕΕ με το Συμβούλιο. Η ΕΠΑ παρέχει στον ΕΕΕΕ στρατηγική καθοδήγηση και πολιτική κατεύθυνση στο πλαίσιο της εντολής, με την επιφύλαξη των εξουσιών του ΥΕ.
3. Ο ΕΕΕΕ εκτελεί το έργο του σε πλήρη συντονισμό με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (ΕΥΕΔ) και τα αρμόδια τμήματά της.

*Άρθρο 5***Χρηματοδότηση**

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ, για το χρονικό διάστημα από την 1η Σεπτεμβρίου 2019 έως τις 31 Αυγούστου 2021, ανέρχεται σε 13 700 000 EUR.

▼M1

Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ για το χρονικό διάστημα από την 1η Σεπτεμβρίου 2021 έως τις 31 Αυγούστου 2023 ανέρχεται σε 12 800 000 EUR.

▼B

2. Η διαχείριση των δαπανών γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης. Η συμμετοχή φυσικών και νομικών προσώπων στην ανάθεση συμβάσεων προμηθειών από τον ΕΕΕΕ είναι ανοικτή άνευ περιορισμών. Επιπλέον δεν ισχύουν κανόνες καταγωγής για αγαθά που αγοράζει ο ΕΕΕΕ.
3. Η διαχείριση των δαπανών αποτελεί αντικείμενο σύμβασης μεταξύ του ΕΕΕΕ και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ είναι υπόλογος στην Επιτροπή για όλες τις δαπάνες.

*Άρθρο 6***Σύσταση και σύνθεση της ομάδας**

1. Εντός των ορίων της εντολής του ΕΕΕΕ και των αντίστοιχων διαθέσιμων οικονομικών μέσων, ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για τη σύσταση της ομάδας του/της. Η ομάδα θα πρέπει να περιλαμβάνει εμπειρογνώμονες σε ειδικά ζητήματα πολιτικής, όπως απαιτεί η εντολή. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει αμέσως το Συμβούλιο και την Επιτροπή για τη σύνθεση της ομάδας.

▼B

2. Τα κράτη μέλη, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης και η ΕΥΕΔ δύνανται να προτείνουν την απόσπαση προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Οι αποδοχές του εν λόγω αποσπασμένου προσωπικού καλύπτονται από το αποστέλλον κράτος μέλος, το οικείο θεσμικό όργανο της Ένωσης ή την ΕΥΕΔ, αντιστοίχως. Οι εμπειρογνώμονες που αποσπώνται από τα κράτη μέλη στα θεσμικά όργανα της Ένωσης ή στην ΕΥΕΔ μπορούν επίσης να τοποθετηθούν στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Το συμβασιούχο διεθνές προσωπικό πρέπει να έχει την ιθαγένεια κράτους μέλους.

3. Όλο το αποσπασμένο προσωπικό τελεί υπό τη διοικητική εξουσία του αποστέλλοντος κράτους μέλους, του αποστέλλοντος θεσμικού οργάνου της Ένωσης ή της ΕΥΕΔ και ασκεί τα καθήκοντά του και ενεργεί προς το συμφέρον της εντολής του ΕΕΕΕ.

*Άρθρο 7***Προνόμια και ασυλίες του ΕΕΕΕ και του προσωπικού του ΕΕΕΕ**

Τα προνόμια, οι ασυλίες και λοιπές εγγυήσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση και την ομαλή διεξαγωγή της αποστολής του ΕΕΕΕ και των μελών του προσωπικού του ΕΕΕΕ συμφωνούνται με τα μέρη υποδοχής, ανάλογα με την περίπτωση. Τα κράτη μέλη και η ΕΥΕΔ παρέχουν κάθε απαιτούμενη υποστήριξη για τον σκοπό αυτόν.

*Άρθρο 8***Ασφάλεια των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ**

Ο ΕΕΕΕ και τα μέλη της ομάδας του/της τηρούν τις αρχές ασφαλείας και τους στοιχειώδεις κανόνες που θεσπίστηκαν με την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

*Άρθρο 9***Πρόσβαση στις πληροφορίες και υλικοτεχνική στήριξη**

1. Τα κράτη μέλη, η Επιτροπή και η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου μεριμνούν ώστε να παρέχεται πρόσβαση στον ΕΕΕΕ σε κάθε σχετική πληροφορία.

2. Η αντιπροσωπία της Ένωσης και/ή τα κράτη μέλη παρέχουν, εφόσον χρειάζεται, υλικοτεχνική υποστήριξη στην περιοχή.

*Άρθρο 10***Ασφάλεια**

Σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης σχετικά με την ασφάλεια του προσωπικού που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης και εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα δυνάμει του Τίτλου V της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ λαμβάνει κάθε ευλόγως εφαρμόσιμο μέτρο, σύμφωνα με την εντολή του και ανάλογα με την κατάσταση της ασφαλείας στην περιοχή ευθύνης, για την ασφάλεια του συνόλου του προσωπικού υπό την άμεση εξουσία του, συγκεκριμένα δε:

⁽¹⁾ Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

▼B

- α) καταρτίζει ειδικό σχέδιο ασφάλειας, βάσει καθοδήγησης της ΕΥΕΔ, με ειδικά μέτρα ασφάλειας από υλική, οργανωτική και διαδικαστική άποψη που διέπουν τη διαχείριση της ασφάλειας κινήσεων του προσωπικού προς την περιοχή ευθύνης του και εντός αυτής, καθώς επίσης τη διαχείριση συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια, και την πρόβλεψη σχεδίου έκτακτης ανάγκης και εκκένωσης ·
- β) εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης διαθέτει ασφαλιστική κάλυψη έναντι υψηλού κινδύνου, όπως απαιτείται λόγω των συνθηκών στην περιοχή ευθύνης·
- γ) μεριμνά ώστε όλα τα μέλη της ομάδας του ΕΕΕΕ που αναπτύσσονται εκτός της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού που προσλαμβάνεται επιτόπου, να λαμβάνουν την κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά την ασφάλεια πριν ή μόλις φθάσουν στην περιοχή ευθύνης, με βάση τις διαβαθμίσεις κινδύνου που ορίζονται για την εν λόγω περιοχή από την ΕΥΕΔ·
- δ) εξασφαλίζει την εφαρμογή όλων των συμφωνηθεισών συστάσεων που διατυπώνονται κατόπιν των τακτικών αξιολογήσεων ασφάλειας και υποβάλλει στο Συμβούλιο, στον ΥΕ και στην Επιτροπή γραπτές εκθέσεις για την εφαρμογή τους και για άλλα ζητήματα ασφάλειας στο πλαίσιο της έκθεσης προόδου και της έκθεσης σχετικά με την εκτέλεση της εντολής.

*Άρθρο 11***Υποβολή εκθέσεων**

Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει τακτικά εκθέσεις στον ΥΕ και στην ΕΠΑ. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει επίσης εκθέσεις, ανάλογα με τις ανάγκες, στις ομάδες εργασίας του Συμβουλίου. Οι τακτικές εκθέσεις διανέμονται μέσω του δικτύου COREU. Ο ΕΕΕΕ δύναται να υποβάλει εκθέσεις προς το Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων. Σύμφωνα με το άρθρο 36 της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ μπορεί να συμμετέχει στη συνοπτική ενημέρωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

*Άρθρο 12***Συντονισμός**

1. Ο ΕΕΕΕ συμβάλλει στην ενότητα, τη συνέπεια και την αποτελεσματικότητα της δράσης της Ένωσης και επιδιώκει να εξασφαλίσει ότι όλα τα μέσα της Ένωσης και οι δράσεις των κρατών μελών αναλαμβάνονται με συνέπεια για την επίτευξη των στόχων πολιτικής της Ένωσης. Οι δραστηριότητες του ΕΕΕΕ συντονίζονται με τις δραστηριότητες της Επιτροπής, καθώς και, αν χρειασθεί, με τις δραστηριότητες άλλων ΕΕΕΕ που δραστηριοποιούνται στην περιοχή. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τακτικά τις αποστολές των κρατών μελών και τις αντιπροσωπίες της Ένωσης.
2. Επιτόπου, διατηρείται στενή επαφή με τους αρχηγούς των αποστολών των κρατών μελών και τους αρχηγούς των αντιπροσωπειών της Ένωσης στην περιοχή. Καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να επικουρούν τον ΕΕΕΕ κατά την εκτέλεση της εντολής. Ο ΕΕΕΕ διατηρεί επίσης επαφή με διεθνείς και περιφερειακούς παράγοντες επιτόπου, και ειδικότερα διατηρεί στενό συντονισμό με τον Υπατο Εκπρόσωπο στη Βοσνία Ερζεγοβίνη.
3. Προς στήριξη των επιχειρήσεων διαχείρισης κρίσεων της Ένωσης, ο ΕΕΕΕ, με άλλους φορείς της Ένωσης οι οποίοι είναι παρόντες στην περιοχή, βελτιώνουν τη διάδοση και την ανταλλαγή πληροφοριών από τους εν λόγω παράγοντες της Ένωσης, προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλός βαθμός κοινής αντίληψης και εκτίμησης της κατάστασης.

▼B*Άρθρο 13***Συνεργασία επί αξιώσεων**

Ο ΕΕΕΕ και το προσωπικό του ΕΕΕΕ παρέχουν συνδρομή χορηγώντας στοιχεία για να ανταποκριθούν σε τυχόν αξιώσεις και υποχρεώσεις που απορρέουν από τις εντολές των προηγούμενων ΕΕΕΕ στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη και παρέχουν διοικητική συνδρομή και πρόσβαση στους οικείους φακέλους για τους σκοπούς αυτούς.

*Άρθρο 14***Επανεξέταση**

Η υλοποίηση της παρούσας απόφασης και η συνοχή της με άλλες συμβολές της Ένωσης στην περιοχή υπόκεινται σε τακτική επανεξέταση. ►**M1** Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει στο Συμβούλιο, στον ΥΕ και στην Επιτροπή περιοδικές εκθέσεις προόδου και συγκεφαλαιωτική έκθεση για την εκτέλεση της εντολής έως τις 31 Μαΐου 2023. ◀

*Άρθρο 15***Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από την 1η Σεπτεμβρίου 2019.